

Informazioni sulla vaccinazione

Cari Genitori e Affidatari di bambini e adolescenti,

La vaccinazione contro il Covid-19 era ed è la via d'uscita dalla pandemia. La pandemia di Covid-19 non è, infatti, ancora stata debellata. Con la presente lettera desideriamo informarvi sulla vaccinazione contro il Covid-19 per i bambini e gli adolescenti e illustrarvi le varie offerte di vaccino profilassi disponibili qui a Offenbach.

Grazie al costante perfezionamento dei piani d'igiene nelle nostre scuole e la conseguente attuazione degli stessi, il rischio di trasmissione del virus può essere ridotto. La vaccinazione contro il Covid-19 ha lo scopo di ridurre il più possibile i decorsi gravi della malattia e le conseguenze a lungo termine nella popolazione. Nella raccomandazione sulla vaccinazione contro il Covid-19 aggiornata al dicembre 2021, il Comitato permanente per la vaccinazione (Stiko) presso il Robert Koch Institute raccomanda di vaccinare tutti i bambini di età compresa tra i 5 e gli 11 anni con malattie pregresse. Inoltre, la vaccinazione è particolarmente raccomandata per i bambini nel cui ambiente sono presenti delle persone a rischio di contagio con elevato rischio di un decorso grave di una malattia da Covid-19, che a loro volta non possono, o comunque soltanto in misura insufficiente, essere protetti tramite la vaccinazione. Tuttavia, in caso di richiesta individuale da parte vostra, cari Genitori e Affidatari, anche i bambini che non presentano malattie pregresse possono essere vaccinati. Inoltre, da agosto 2021, possono essere vaccinati anche tutti gli adolescenti dai 12 ai 17 anni, anche se non presentano malattie pregresse. Per loro è ora raccomandata anche la cosiddetta vaccinazione booster o di richiamo, da effettuarsi tre mesi dopo l'immunizzazione di base.

Oltre che come protezione contro il contagio, la trasmissione e un decorso grave, si raccomanda la vaccinazione contro il Covid-19 per i bambini e gli adolescenti poiché non è ancora chiaro con quale frequenza, nei suddetti soggetti, possano verificarsi le conseguenze a lungo termine della malattia da Covid-19 (Long-COVID). Il Comitato permanente per la vaccinazione STIKO concorda sul fatto che, in base allo stato attuale delle conoscenze, anche fra i bambini e gli adolescenti i vantaggi della vaccinazione superino notevolmente il rischio di effetti collaterali dovuti alla vaccinazione, che sono tra l'altro molto rari. Inoltre, dopo aver effettuato la vaccinazione completa e il richiamo (booster), i requisiti delle regole del 2G e del 3G concernenti la vita di tutti i giorni sono soddisfatti ed è quindi più facile accedere a un'ampia varietà di strutture (tempo libero) nonché utilizzare i mezzi del trasporto pubblico.

Da dicembre 2021 la città di Offenbach offre delle possibilità di vaccinazione senza tempi di attesa per i bambini di età compresa tra i 5 e gli 11 anni. Anche gli adolescenti a partire dai 12 anni possono essere vaccinati nel centro vaccinale di Offenbach nel Bernardbau. Tutte le attuali opzioni di vaccinazione e le informazioni relative alla vaccinazione sono disponibili sul sito www.offenbach.de/impfen

Per effettuare la vaccinazione si prega di portare con sé, se possibile, il libretto delle vaccinazioni e la tessera sanitaria. Mentre bisogna obbligatoriamente portare con sé la carta d'identità (del bambino/della bambina). E' inoltre necessario compilare, firmare e portare con sé alla vaccinazione un modulo per l'anamnesi e un foglio informativo per il vaccino a mRNA. Voi, in qualità di Genitori e Affidatari, compilerete i moduli per i bambini. Si prega di notare che, nel caso della vaccinazione dei bambini, tutti gli affidatari del bambino/della bambina devono acconsentire alla vaccinazione. Tuttavia, non è necessario che siano entrambi presenti all'appuntamento. Una firma è quindi sufficiente. Il link per scaricare il modulo di

consenso è disponibile su www.offenbach.de/impfen. Se non avete la possibilità di compilare i moduli in anticipo, potete farlo direttamente sul posto presso il centro vaccinale.

Naturalmente, potete farvi consigliare dettagliatamente dai medici presenti presso il centro vaccinale.

Informazioni sul vaccino per bambini di Biontech:

I bambini di età compresa tra i 5 e gli 11 anni ricevono un vaccino appositamente adattato per loro. La principale differenza rispetto al "vaccino per adulti" di Biontech riguarda il dosaggio e la quantità di vaccino somministrato: Invece di 30 microgrammi di vaccino per 30 millilitri, i bambini ricevono soltanto 10 microgrammi di vaccino in un volume di vaccino di 20 millilitri. Anche la composizione del vaccino è stata leggermente modificata al fine di aumentare la durata di conservazione del vaccino da un lato e per consentire una tollerabilità ottimale per i bambini dall'altro.